

**សិទ្ធិមូលដ្ឋានរបស់អ្នកជម្ងឺដែលបានមកវះកាត់នៅមណ្ឌលវះកាត់នៃរដ្ឋ
Minnesota**

ច្បាប់ឆ្នាំ 2004 នៃរដ្ឋ Minnesota

144.651 អ្នកជម្ងឺ និងអ្នកស្នាក់នៅ នៃមណ្ឌលថែទាំសុខភាព; ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋាន

អនុផ្នែក 1 ។ គោលគំនិតរបស់ច្បាប់ នេះគឺជាស្មារតីនៃច្បាប់ និងគោលបំណងនៃផ្នែកនេះគឺ ដើម្បីលើកកម្ពស់ផលប្រយោជន៍ សុខភាពរបស់អ្នកជម្ងឺ និងអ្នកស្នាក់នៅនៃមណ្ឌលថែទាំ សុខភាព ។ គ្មាន មណ្ឌលថែទាំសុខភាពណា អាចតម្រូវឲ្យអ្នកជម្ងឺ ឬអ្នកស្នាក់នៅ បោះបង់ សិទ្ធិទាំងនេះចោលដូរនឹងលក្ខខណ្ឌចូលក្នុងមណ្ឌលបានឡើយ ។ អ្នកអាណាព្យាបាល ឬ អ្នកថែទាំអ្នកជម្ងឺ ឬអ្នកស្នាក់នៅក្នុងករណី អវត្តមានអ្នកអាណាព្យាបាល ឬអ្នកថែទាំ បុគ្គល មានប្រយោជន៍ អាចស្វែងរកការអនុវត្តសិទ្ធិទាំងនេះ ក្នុងនាមអ្នកជម្ងឺ ឬអ្នកស្នាក់នៅបាន ។ បុគ្គលមានប្រយោជន៍ក៏អាច ស្វែងរកមការអនុវត្តសិទ្ធិទាំងនេះបានផងដែរក្នុងនាមអ្នកជម្ងឺ ឬ អ្នកស្នាក់នៅ ដែលមានអ្នកអាណាព្យាបាល ឬអ្នកថែទាំ តាមរយៈភ្នាក់ងាររដ្ឋបាល ឬក្នុង តុលាការស្រុកដែលមានយុត្តាធិការលើការគ្រប់គ្រង និងការថែទាំ ។ ការព្យួរលទ្ធផលនៃការ អនុវត្តបន្តការថែទាំសុខភាពអាច ដោយចេតនាសុចរិត អនុវត្តតាមការណែនាំរបស់អ្នក អាណាព្យាបាល ឬអ្នកថែទាំ ។ ស្មារតីនៃផ្នែកនេះ គឺថាសិទ្ធិពលរដ្ឋ និងសេរីភាពខាងសាសនា របស់អ្នកជម្ងឺរួមទាំង សេរីភាពធ្វើសេចក្តីសម្រេចផ្ទាល់ខ្លួន និងសេរីភាពទទួលស្គាល់ជម្រើស ដែលមាន មិនត្រូវបំពានឡើយ ហើយមណ្ឌលត្រូវលើកទឹកចិត្ត និងជួយឲ្យបានពេញទំហឹង តាមដែលអាចធ្វើបាន ។

និយមន័យ

អនុផ្នែក 2. **និយមន័យ** ។ សម្រាប់គោលបំណងនៃអនុផ្នែក 4 ដល់ 9 12 13 15 16 និង 18 ដល់ 20 "អ្នកជម្ងឺ" សំដៅដល់បុគ្គល ដែលទទួលសេវាថែទាំសុខភាព នៅមណ្ឌលវះកាត់ អ្នកជម្ងឺ ។



អនុផ្នែក 4. ព័ត៌មានអំពីសិទ្ធិ ។ នៅខណៈទទួលបានឲ្យចូល អ្នកជម្ងឺត្រូវបានប្រាប់អំពីសិទ្ធិស្របច្បាប់ដើម្បីការពារពួកគេ ក្នុងអំឡុងពេលនៃការស្នាក់នៅរបស់ពួកគេនៅក្នុងមណ្ឌល ឬពេញរយៈពេលនៃការព្យាបាលជម្ងឺ និងស្ថិតក្នុងសមាគមន៍ ដែលត្រូវបានរៀបរាប់ភ្ជាប់ជាមួយសេចក្តីប្រកាសនៃសិទ្ធិដែលអនុវត្តបាន និងការទទួលខុសត្រូវកំណត់នៅក្នុងផ្នែកនេះ ។ ការស្នាក់នៅសមរម្យត្រូវផ្តល់ឲ្យ សម្រាប់បុគ្គលដែលមានការទំនាក់ទំនងមិនសមស្រប និងសម្រាប់បុគ្គល ដែលនិយាយក្រៅពីភាសាអង់គ្លេស ។ គោលនយោបាយរបស់មណ្ឌលបច្ចុប្បន្ននេះការរកឃើញរបស់អធិការកិច្ចនៃអាជ្ញាធរសុខភាពរដ្ឋ និងមូលដ្ឋាន និងសេចក្តីថ្លែងការពន្យល់បន្ថែមទៀតអំពីសិទ្ធិទាំងនេះ ត្រូវផ្តល់ជូនចំពោះអ្នកជម្ងឺ អ្នកអាណាព្យាបាល ឬអ្នកតំណាងដែលគេជ្រើសរើស តាមរយៈសំណើមានហេតុផលដល់រដ្ឋបាលឬបុគ្គលិកដែលបានចាត់តាំងផ្សេងទៀត ស្របតាមជំពូកទី 13 ច្បាប់ទិន្នន័យអនុវត្តន៍ និងផ្នែកទី 626.557 ទាក់ទងនឹងជនងាយរងគ្រោះ ។

អនុផ្នែក 5. ការព្យាបាល ដោយសមរម្យ ។ អ្នកជម្ងឺមានសិទ្ធិទទួលបានការព្យាបាលដោយសមរម្យគួរសម ដោយបុគ្គលិក ឬបុគ្គលផ្តល់សេវាកម្មថែទាំសុខភាពក្នុងមណ្ឌល ។

អនុផ្នែក 6. ការថែទាំសុខភាពសមស្រប ។ អ្នកជម្ងឺត្រូវមានសិទ្ធិទទួលបានការមើលថែទាំជម្ងឺ និងបុគ្គលដោយសមស្រប ផ្អែកលើតម្រូវការរបស់បុគ្គល ។

អនុផ្នែក 7. អត្តសញ្ញាណរបស់គ្រូពេទ្យ ។ ឈ្មោះ អាសយដ្ឋាន លេខទូរស័ព្ទ និងអ្វីដែលសំខាន់ផ្សេងទៀត បើមាន របស់គ្រូពេទ្យដែលទទួលខុសត្រូវសម្របសម្រួលមើលថែទាំអ្នកជម្ងឺត្រូវសរសេរហើយផ្តល់ជូនអ្នកជម្ងឺ ។ ក្នុងករណីដែលការព្យាបាលមិនសមរម្យ ដូចបានកត់ត្រាទុកដោយគ្រូពេទ្យពិនិត្យជម្ងឺនៅក្នុងសៀវភៅរបាយការណ៍របស់អ្នកជម្ងឺ ព័ត៌មាននេះត្រូវផ្តល់ឲ្យអ្នកអាណាព្យាបាលរបស់អ្នកជម្ងឺ ឬបុគ្គលផ្សេងទៀត ដែលត្រូវបានចាត់តាំងជាតំណាងអ្នកជម្ងឺ ។

អនុផ្នែក 8. ទំនាក់ទំនងជាមួយ នឹងសេវាសុខភាពផ្សេងទៀត ។ អ្នកជម្ងឺដែលទទួលសេវាថែទាំពីអ្នកផ្តល់ខាងក្រៅ ត្រូវបានផ្តល់សិទ្ធិ អាស្រ័យលើសំណើឲ្យប្រាប់ពីអត្តសញ្ញាណនៃអ្នកផ្តល់សេវានោះ ។ ត្រូវមានព័ត៌មានដូចជាឈ្មោះអ្នកផ្តល់សេវាខាងក្រៅនោះ អាសយដ្ឋាន និងរៀបរាប់អំពីសេវាកម្មដែលត្រូវបានផ្តល់ឲ្យនោះ ។ ក្នុងករណីដែលការពិនិត្យជម្ងឺមិនអាច



ធ្វើបាន ដូចបានកត់ត្រាទុកដោយគ្រូពេទ្យពិនិត្យនៅក្នុងរបាយការណ៍ថែទាំរបស់អ្នកជម្ងឺ ព័ត៌មាននេះត្រូវផ្តល់ទៅឲ្យអ្នកអាណាព្យាបាលរបស់អ្នកជម្ងឺ ឬបុគ្គលផ្សេងទៀតដែលត្រូវបានចាត់តាំងជាអ្នកតំណាងរបស់អ្នកជម្ងឺ ។

អនុផ្នែក 9. ព័ត៌មានអំពីការព្យាបាល ។ អ្នកជម្ងឺនឹងត្រូវផ្តល់ឲ្យនូវការបំពេញដោយគ្រូពេទ្យពិនិត្យជម្ងឺរបស់ពួកគេនិងស្ថានព័ត៌មានភាពបច្ចុប្បន្នទាក់ទងនឹងរោគសញ្ញា ការព្យាបាល ការប្រែប្រួល គ្រោះថ្នាក់ និងជោគវាសនារបស់អ្នកជម្ងឺ ដែលជាតម្រូវការកាតព្វកិច្ចផ្លូវច្បាប់របស់គ្រូពេទ្យពិនិត្យដើម្បីបង្ហាញ ។ ព័ត៌មាននេះត្រូវសរសេរជាភាសា និងអត្ថន័យ ដែលអ្នកជម្ងឺអាចយល់ដឹងបាន ។ អ្នកជម្ងឺអាចត្រូវរួមដំណើរ ដោយសមាជិកគ្រួសារ ឬ អ្នកតំណាងដែលបានជ្រើសរើសផ្សេងទៀត។ ព័ត៌មាននេះត្រូវមានព័ត៌មានស្តីពីការព្យាបាល ឬ លទ្ធផលសំខាន់ៗនៃទស្សននៃការព្យាបាល និងការប្រែប្រួលរបស់វា ។ ក្នុងករណីដែលការព្យាបាលមិនអាចពិនិត្យបាន ដូចកត់ត្រាទុកដោយ គ្រូពេទ្យពិនិត្យនៅក្នុងរបាយការណ៍សុខភាពរបស់អ្នកជម្ងឺ ព័ត៌មាននេះត្រូវផ្តល់ទៅឲ្យអ្នកអាណាព្យាបាលរបស់អ្នកជម្ងឺ ឬបុគ្គលផ្សេងទៀតដែលត្រូវបានចាត់តាំងជាអ្នកតំណាងរបស់អ្នកជម្ងឺ ឬអ្នកស្នាក់នៅ ។ បុគ្គលនីមួយៗមានសិទ្ធិបដិសេធចំពោះព័ត៌មាននេះ ។

អ្នកជម្ងឺទាំងឡាយណាមានការឈឺចាប់ដោយ ជម្ងឺមហារីកដោះណាមួយត្រូវជូនព័ត៌មានទាំងស្រុង ឲ្យបានមុខពេល ឬក្នុងអំឡុងពេលនៃការទទួលបានឲ្យចូល និងក្នុងអំឡុងពេលនៃការស្នាក់នៅរបស់គេ នូវរាល់ការប្រែប្រួលកើតឡើងដោយវិធីសាស្ត្រព្យាបាលដែលគ្រូពេទ្យពិនិត្យគួយល់ដឹងរួមមានការវះកាត់ ការព្យាបាលដោយធាតុវិទ្យុសកម្ម ឬ chemotherapeutic ឬការព្យាបាលរួមបញ្ចូលគ្នា និងគ្រោះថ្នាក់ដែលអាចមានចំពោះវិធីសាស្ត្រនីមួយៗ ។

អនុផ្នែក 12. សិទ្ធិបដិសេធការថែទាំ ។ អ្នកជម្ងឺដែលមានសមត្ថភាពត្រូវមានសិទ្ធិបដិសេធការព្យាបាលអាស្រ័យលើព័ត៌មានដែលបានតម្រូវក្នុងអនុផ្នែកទី 9 ។ ក្នុងករណីដែល អ្នកជម្ងឺគ្មានសមត្ថភាពយល់ដឹងពីកាលៈទេសៈ ប៉ុន្តែមិនត្រូវបានវិនិច្ឆ័យជាអសមត្ថភាព ឬក្នុងករណីដែលលក្ខខណ្ឌតម្រូវផ្នែកច្បាប់កម្រិតសិទ្ធិ បដិសេធការព្យាបាល លក្ខខណ្ឌ និងកាលៈទេសៈនោះត្រូវកត់ត្រាទុកទាំងស្រុងដោយគ្រូពេទ្យពិនិត្យ នៅក្នុងរបាយការណ៍សុខភាពអ្នកជម្ងឺ ។



អនុផ្នែក 13. **ការស្រាវជ្រាវពិសោធន៍** ។ ការជូនដំណឹងយល់ព្រមជាលាយលក្ខណ៍អក្សរត្រូវទទួលបានមុនពេល អ្នកជម្ងឺចូលរួមក្នុងការស្រាវជ្រាវពិសោធន៍ ។ អ្នកជម្ងឺមានសិទ្ធិបដិសេធក្នុងការចូលរួមស្រាវជ្រាវពិសោធន៍នេះ ។ ទាំងការយល់ព្រម និងបដិសេធត្រូវកត់ត្រាទុកក្នុងរបាយការណ៍ថែទាំបុគ្គល ។

អនុផ្នែក 15. **ការសម្ងាត់ការព្យាបាល** ។ អ្នកជម្ងឺត្រូវមានសិទ្ធិទទួលបានការគោរព និងភាពឯកជនទាក់ទងនឹងការពិនិត្យព្យាបាលជម្ងឺរបស់គេ និងកម្មវិធីថែទាំផ្ទាល់ខ្លួន ។ ការពិភាក្សាលើករណី ការប្រឹក្សា ការពិនិត្យ និងការព្យាបាលគឺសុទ្ធតែជាការសម្ងាត់ ហើយត្រូវធ្វើឡើងដោយមានការប្រុងប្រយ័ត្នក្នុងការនិយាយ ។ ភាពឯកជនត្រូវបានគោរពក្នុងពេលចូលបង្គន់ងូតទឹក និងសកម្មភាពអនាម័យផ្ទាល់ខ្លួនផ្សេងទៀត លើកលែងតែជាតម្រូវការសុវត្ថិភាពឬជាជំនួយដល់អ្នកជម្ងឺ ។

អនុផ្នែក 16. **ការសម្ងាត់របាយការណ៍** ។ របាយការណ៍ពិនិត្យជម្ងឺនិងព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកជម្ងឺត្រូវទុកជាការសម្ងាត់ ហើយអាចត្រូវយកព្រម ឬបដិសេធបញ្ចេញព័ត៌មានទាំងនេះទៅបុគ្គលណាម្នាក់នៅខាងក្រៅមណ្ឌលបាន ។ ការថតថតម្តងរបាយការណ៍ និងព័ត៌មានសរសេរចេញពីរបាយការណ៍ត្រូវធ្វើឲ្យស្របតាមអនុផ្នែកនេះ និងផ្នែកនេះ [144.335](#) ។ សិទ្ធិនេះមិនអនុវត្ត ចំពោះការស៊ើបអង្កេតលើពាក្យបណ្តឹង និងការត្រួតពិនិត្យដោយក្រសួងសុខាភិបាលឡើយក្នុងករណីតម្រូវឲ្យតតិយជនទាក់ទងនឹងកិច្ចសន្យាទូរទាត់ ឬក្នុងករណីផ្សេងដែលកំណត់ដោយច្បាប់ ។

អនុផ្នែក 18. **សេវាកម្មឆ្លើយតប** ។ អ្នកជម្ងឺមានសិទ្ធិទទួលបានការឆ្លើយតបដ៏ត្រឹមត្រូវនិងមានហេតុផលច្បាស់លាស់ចំពោះសំណួរ និងសំណូមពររបស់ពួកគេ ។

អនុផ្នែក 19. **ភាពឯកជនផ្ទាល់ខ្លួន** ។ អ្នកជម្ងឺមានសិទ្ធិត្រូវបានពិចារណាគ្រប់យ៉ាងអំពីភាពឯកជន បុគ្គលភាព និងអត្តសញ្ញាណរបស់អ្នកជម្ងឺ ដែលទាក់ទងនឹងសង្គម សាសនា និងទស្សនៈរបស់គេ ។ បុគ្គលិកមណ្ឌលត្រូវគោរពភាពឯកជននៃបន្ទប់ស្នាក់នៅឯកជនរបស់អ្នកជម្ងឺ ដោយត្រូវគោរពមុនចូលក្នុងបន្ទប់ លើកលែងតែក្នុងករណីបន្ទាប់ ឬករណីមិនអាចពិនិត្យបានយ៉ាងជាក់លាក់ប៉ុណ្ណោះ ។



អនុផ្នែក 20. ការតវ៉ា ។ អ្នកជម្ងឺត្រូវបានជម្រុញលើកទឹកចិត្តឲ្យ តាមរយៈការស្នាក់នៅក្នុង មណ្ឌល ឬរយៈពេលនៃការព្យាបាលរបស់គេ ឲ្យយល់ដឹង និងអនុវត្តសិទ្ធិជាអ្នកជម្ងឺ និង ជាពលរដ្ឋរបស់គេ ។ អ្នកជម្ងឺអាចតវ៉ា និងផ្តល់យោបល់ក្នុងការផ្លាស់ប្តូរគោលនយោបាយ និង សេវាកម្ម ចំពោះបុគ្គលិកមណ្ឌល និងជម្រើសផ្សេងទៀតរបស់គេ រួចផុតពីចូលច្រៀតជ្រែក ការគំរាមកំហែង ការរើសអើង ឬការសងសឹក រួមទាំងព្យាបាទលើកការមិនភ្ជាប់ផងដែរ ។ ការជូនដំណឹងនៃនីតិវិធីតវ៉ា ក្នុងមណ្ឌល ឬកម្មវិធី ក៏ដូចជាអាសយដ្ឋាន និងលេខទូរស័ព្ទ សម្រាប់ការិយាល័យទទួលពាក្យបណ្តឹងសុភាពនិងបរិវេណគិលានុបដ្ឋាយិកា ពលរដ្ឋ អនុឡោមតាមច្បាប់ស្តីពីពលរដ្ឋចាស់ជរាអាមេរិក 1] ផ្នែកទី 307(a)(12) ត្រូវបិទនៅកន្លែងអាច មើលបាន ។

ការអនុវត្តតាមដោយការមកព្យាបាលជម្ងឺនៅមណ្ឌលវះកាត់2] តាមផ្នែកទី [144.691](#) និង ការអនុវត្តតាមដោយអង្គការថែរក្សាសុខភាព តាមផ្នែកទី 62D.11 ត្រូវបានសន្មត់ថាបានអនុវត្ត តាមលក្ខខណ្ឌ សម្រាប់ការសរសេរនីតិវិធីតវ៉ាផ្ទៃក្នុង



បើអ្នកមានបណ្តឹងអំពីភ្នាក់ងារ ឬបុគ្គលផ្តល់សេវាវះកាត់ជម្ងឺ អ្នកអាចហៅទូរស័ព្ទ សរសេរ ឬ មកកាន់ការិយាល័យសម្របសម្រួលពាក្យបណ្តឹងនៃរដ្ឋ MINNESOTA នៃក្រសួងសុខភាព ។ អ្នកក៏អាចទាក់ទង សេវាកម្មថែទាំពលរដ្ឋរយៈពេលវែងបានផងដែរ ។

ការិយាល័យទទួលបន្ទុកសម្រួលបណ្តឹង ផ្នែកសុខាភិបាល

(651) 201-4201

1-800- 369-7994

ទូរសារ៖ (651) 281-9796

អាសយដ្ឋានប៉ុស្តិ៍៖

មន្ទីរសុខាភិបាល Minnesota

ការិយាល័យទទួលបន្ទុក សម្រួលបណ្តឹងផ្នែកសុខាភិបាល

ផ្ទះលេខ 85 កន្លែងទីប្រាំពីរភាគខាងកើត បន្ទប់លេខ 300

ប្រអប់សំបុត្រលេខ 64970

ផ្លូវដួល (Paul) មីនណេសូតា (Minnesota) 55164-0970

មន្ត្រីចាត់តាំងផ្នែកអង្កេត និងទទួលបណ្តឹងផ្នែកការថែទាំដែលមានរយៈពេលយូរអង្វែង

(651) 431-2555

1-800-657-3591

ទូរសារ៖ (651) 431-7452

អាសយដ្ឋានប៉ុស្តិ៍៖

មន្ត្រីចាត់តាំងផ្នែកអង្កេតនិងទទួលបណ្តឹងផ្នែកការថែទាំដែលមានរយៈពេលយូរអង្វែង

ប្រអប់សំបុត្រលេខ 64971

ផ្លូវដួល (Paul), MN 55164-0971

